

Glasilo Prekmurskih Slo-
vencov. Cena na leto 12
K., na mesec 1 K. Urednik
i izdajatelj Klekl Jožef vp.
pleb. Črensovci Prekmurje

NOVINE

Rokopisi se ne vrnejo.
Oglasi (inserati) se sprej-
mejo. Cena za eden kvad-
ratni centimer 1.10. III
za ednok, za večkrat
popust.

Kje paseš pastir?

Po celom sveti se dnes po-
navlja Gospodova večna reč,
večno pravična reč: „Jaz sem
dober pastir. — Dober pastir
življenje da za svoje ovce“. —
Pastir si svoje duše, svojega živ-
ljenja, o človek, si Jugoslován ali
Madjar. Pred Boga stopi na račun
vsaki narod, vsaki jezik i odgo-
voriti bo mogla na pitanje: Kje
si paseo?

Od paše bo račun. Kje se
je pasla duša, štero nam je Bog
dao, z svojimi zmožnostmi? Mis-
lite, ka je vsaka paša ednako
hranilna? Pasi svoje marše v
samom koprivji, samo rebrati bo
kazalo. Pasi svojo dušo samo na
pašniki slabih spisov, čti samo
protiverske mlačne, nedostojne,
vero. Matercerkev preganjajoče,
na špot derajoče novine, knjige,
boš vido kak daleč prideš. Postaneš
„gospod,“ komi je vera de-
veta briga; postaneš „izobraženec,
ki boš visoko noso glavo, ka več
znaš kak pop i boš trdio; ne ga
Boga, postaneš „socialni demok-
rat,“ ki ne pozna krščanstva i
njegove plemenitosti v cerkvi i
zvuna njé; postaneš najhujši
„boljševik,“ ki boš se veselio čem
več Kristušovih pravih, gorečih
vernikov preženeš oropaš, osmrtis.

Mislite, ka so roparski mad-
jarski boljševiki po drugoj poti
prišli do svoje dike, štero so si
spravili z klanjom i ropom? Mis-
lite ka je tisti madjarski boljševik
koga so pred kratkim vlovili i ki
je ne več, nego samo *dvesto* ne-
dužni ljudi spoklao gda sveta
dobre novine čteo? Kaj pa!
Paseo je i pasli so vsi zablod-
jenci svoje duše na pašniki, kje
je rastla smrtna trava, štera njim
je duše zastrupila (zagitfala) i
vmorila. Slabe novine, knjige,
spise so davali svojoj duši za

hrano den za dnevom. Tojih je
vmorilo. V začetki ne se jim toti
vidila ta paša a sledkar so se je
tak privadili, ka se njim je zdrava,
čista zamerila. Blata so se nava-
dili i brez njega neso mogli biti.
Jeli kam pripela čtenjé protiverskih
spisov?

Kje pasete svoje duše? Kaj
čtete i poslušate? — Kaj je proti
Kristušovoj veri, je blato. Ne
vzemite teh listov do rok, brez-
plačno tudi ne. Pastirje, kje pa-
sete svoje duše? Blata ne vze-
mite, če bi Vam ga ravno z zla-
tom vred ponujali. Čtimo samo
krščanske liste.

Seja šolskoga sosveta.

Seja je bila punoštevilo obis-
kana štero je otvorio nadzornik, g.
Jurko. Sosvet je sprejel i za sprejem
predlagao pri višjem šolskom sveti
sledede g. učitele: Kos Karol (Rad-
možanč), Čerňi Viktor, (Sv. Jürj),
Flisar Mikloš (Gaberje, Gyertyanos),
Čuček Franc (Vidonci), Horvat Franc
(Türnišće), Bravničar Alojz, (Krog),
Kovač Jelena, Küličova (Bonišovci),
Vratarič Karolina, Požogar (Némethy)
Helena (D. Lendava), Kolarič Richard
(Kozma), Terenta Helena, Némethy
Jula, Ida, — Kornelija (Türnišće),
Graššanovič Olga (Gančani), Sinkovič
Angela (Grad) Christ Ivan (Dobrovnik)
Némethy Mikloš i Vlešič Matilda,
Krčmar Alojz (Koprivnik) Kalat Adolf
(Trdkova — Satahovci), Rákoci Ivan
(Gomilica) Flisar Ivan (Križovci),
Šömen Janoša žena (Martjanci),
Kolars Štefan (iz Srdice v Gančane,
kda bo sobočka rk. šola v redi.)
Potrjeni so od višjega šolskoga sveta
sledede g. učitelje: Luthar r. Flisar
Šarolta i Ošvat Aleksander (Püconci)
Rumovc Ivana (Sebeborci), Livar
Marija (Radmožanci). Sever Valerija
(Kramarovci), Ernst Franc (Kobilje),
Čuček Mira, (Bradancovci), Zure Marica
(Gumilica), Gabršček Ivan (Türnišće),
Vičič Stanko (D. Slaveči), Šiškovič I
i žena (Dobrovnik), Vukan Rudolf
(Benedek), Gnus Amalija (Mačkovci,
a dokeč ne bo šola v redi pod Lipo).
Določilo se je sledede: Tešanovski
šolski vrfec (ovoda) se odpre, če vés

prle da poročilo, keliko decé bi ga
obiskavalo. Verenavuk na sobočkoj
šoli (polgarskoj) mora včiti vsaka
veroizpoved sama. Naj potom civilnoga
komisariata vsaka šola naznani višjem
šolskom sveti kvar, šteroga je vojaštvo
v šoli napravito i keliko bi koštao
popravek. Vsako delo mora biti po
krščanskom vcenjeno, kovačje, stolarsko
(tišlarsko) itd. Če je štera občina že
dala kvar popraviti, naj račun pošlje
gor. Najboljše je, da se kvari čem
hitrej popravijo, da včenje ne bo
trpelo odlašanja, država pa té vse
bo poravnala.

Počitnice se začnejo 1. julija i
do trpele do 31. augusta. Sosvet zah-
teva, naj naši učitelje tak redno
dobijo plačo kak oni, ki so iz Slove-
nije prišli sem i naj dnevnic (zvün-
redne plače) ne dobijo ledični učitelje.
2) naj se v Soboti održi eden
madjarski razred, v Lendavi pa, kje
je 147 slovenske dece, odpre eden
slovenski razred.

Zavoljo šolskih njih odločijo
šolski stolci i nej županje.

Bednjajčarje moro plačati k D.
Bistričkoj šoli tisti deo, stroškov kak
na njé spadne naime iz tiste šume
štero so D. Bistričanci plačali za
zidanje šole. To če včinijo majjo juš
deco sem pošiljati!

Prišestna seja sosveta bo maja 5.

Roparski vmor v Mačkovcih.

Marcá 31. tek leta je bila nad
prekopom (tunelom) v Mačkovcih
najdena okoli 20—25 let stara mrtva
ženska štera je zedajm tudi bila oro-
pana. Visoka je 157 cm. Má vlase
kratke z narejenov kilov kostanjove
barbe, mali, špičast nos, svetlorjave
oči, okroglo lice, debeli obraz, okrog-
lo malo brado; na levoj gornjoj čel-
jüsti en podočni i tri kotne zobe,
na desnoj gornjoj čeljüsti pa dva
kotniva zopa ma iz zlata. Na malom
prsti leve roke i na palci prave roke
ma duge negovane (oskrbljavane)
nojte. Oblečena je v vunatni, pono-
šeni čarni plašč vunatno črno jopico,
čarno janko i naprsnik (pruslek)
ročasti. Sumi se, da je vmorjena po-
túvala kre železniške proge (ceste),
mogla je priti z Vogrskoga tisti den
vgojčno (zajtra) i da je mogla biti 31.
med 5 iz vórov zajtra vmorjena. —

Roparski vmor je brščas napravljen iz maščevanja (srdov), izvršo se je naime na te način: Ropar jo je vdaro z kamnom ali drugim trdim predmetom po levo strani čela. Nesrečna je nato omedlela, ropar je pa vzel vajat, jo zadavo i oropao. Mrtvoj menjkajo črevlji, dva prstana, — na prstama se še vidi znamenje, kje sta bila — vuhani (oringlni) i ves penez. Blizu mrtveca je najden razdrapan kronski bankovec i gomba od marele.

Vse orožniške dostaje dobijo sliko (fotografijo) od mrtve. Što kaj zna od toga vmora, kakši sled, naj ga naznani najbližnjaj orožniškoj postaji, kje sliko pokojne tudi lahko pogledne.

Dom i svet.

Jugoslavija. Nagle smrti je vmro v Belgradi prvi predsednik narodnoga predstavništva (spravišča) Pavlovič Dragoljuba. Pri sprevodi je navzoči bio sam regent Aleksander i do 40 jezer ljudi. Med venci je na prvom mestu nešen prestolonaslednikov z napisom „Aleksander predsednik narodne skupščine dr. Pavlovič Dragoljubi.“ — Ministerstvo je odredilo, naj se dača kak najhitrejši navrže na vojne dobičke i naj tečas tisti ne dobijo svoje plače, ki jo od države ali občine vlečejo, dokeč ne posvedočijo ka so l. 1919. dačo plačali. Na madjarskoj meji v Baranji so zahrbitno vmorili madjarski roparje, šteri so pa odskočili, tri jugoslovanske vojake. V Belgradi so delavci i visokošolci (kommunisti tudi med njimi) kamenje metali na vojaštvo i sedem oseb ranili. Mir je že napravljen.

Rusija. Boljševiki so zasedli vladikavkaz i pristanišče Petrovsk v Dagestani. Z Litvani se pogajajo za mir od 15. aprila mao. Litvanci zahtevajo od njih, naj pripoznajo njihovo neodvisnost i samostojnost.

Irsko. Na Irskom so veliki izstopi, nemiri proti Angležom. Sinfajnovci (tak se zovejo, ki se za irsko neodvisnost bojüjejo) so napadnoli davčne i druge uradne hiše, več jih vužgali, naj vničijo spise za pobiranje dače.

Nemčija. Nemška državna vojska je v boji z boljševiki, šteri ropljejo. Francozi v strahi, da se nemški vojaki ne bi obrnili proti njim, so zasedli več vekših mest (varošov) na Nemškomi i nemško vlado pozvali, naj svojo vojsko spravi v sedmih dnevah iz ozemlja Ruhr, kje se bori z boljševiki. Nemška vlada je v to nej pristala.

Dansko. Kralj je privolo v vse, kaj so delavci zahtevali, volitve bodo 22. aprila. Štrajk je končan i mir vpostavljen.

Spanjolsko. Nastala je splošna stavka (štrajk) premogarov (tistih, ki premog to je vogelje kopajo.) Štrajka jih 30 jezero.

Zavoljo stavke je nastalo veliko pomenjkanje i razglašen je nagli sod (statarium). — *Mitrovna konferenca*, kak „Tribuna“ javlja, se zide v San Remi i bo trpela osem dni Madjari i Türki zdaj dobijo na svoje predloge zadnji odgovor. *Bolgarija.* Volitve so minole večine poprečne nična stranka nej dobila Kmeti majo 112 poslanov, kommunisti 49, liberalci, socialisti i drugi 68. osnovalo se je društvo, štero nabira vojake i kmete pozavlje, naj orožja z rok ne dajo 40 jezer vojakov se je že priglasilo. Beč. Kun Belo i druge zaprte boljševike so trije Madjari s sladčicami namenili zastrupiti (zagiftati). Hitro vzeto vrastvo je smrtni slučaj zabranilo.

Madjarsko. V listah „Nemzeti Ujság“ i „Magyarország“, se čte to: Trigovniški minister, baron Korányi je odstopo. Njegov naslednik je dr. Emich. Romani so do črte (linije) od mitrovne konference določene spraznili Madjarsko. Odposlanci mirovne konference so prišli domo. Velike spremembe ne čakajo Madjari, a mir zato podpisajo. Ovak bi naime sosedne države proti sebi razdražili i v ten tudi nemir napravili. — To bi ga gotovo samo boljševizmi pomagalo. — Polaki zahtevajo 4 severo (vármege) shodne županije zasé, štere so meli pod Sigismundom Kraljom že. Za to obljublajo pomoč proti Cehom i drugim. Polovica penez je odračunana, a dragoča li grozno rasté. Ena večerja (štiri jestvine) 1700 kron, edna rumanka 40 kron, kilogram šunke 320 K., svinjskoga 200 K., masti 240 K., zmočaja 250 K., edna robača (strakica) 500 K., kratke nogavice (štrumfe) 120 K., pár, en kranščák, 600 K., ena ženska obleka 6000 K. itd. Švércare ostro kaštigajo a proti velikim bankom ne pomoči. Po podpisu mirü bodo ešče ednok volitve. Vojaštvo je dobro a večkrat postopa samovoljno. Tožbe so na dnevnom redi, da se vsakše vekše delo pri zidanji, pri lifranji židovom da do rok, šteri krščanskih delavcov ne trpijo.

Glasi.

Bodonski nemiri. V Bodoncih je pred kratkim ljudstvo jako bilo zburkano. Od popolnoma zanesljive strane smo zvedli sledeče od teh nemirov. Ljudstvo se je popolnoma podvrglo jugoslovanskoj oblasti i mirno bilo a četvero delo ga je vzemirjalo. 1. Pošte Bodonci ne morejo dobiti. Čeravno nega pripravnejše hiše za pošto kak je hiša prvejše pošte, vendar je prepovedano bilo pošto v toj hiši odpreti. Nišče na lici mesti ne se informirao, samo pošta ne je bila dovoljena v toj

hrambi. V6 z svoje hrambe zidane v nevarno slamnato kučo pa poštarica ne štela i tudi ne mogla iti, da je ona odgovorna za pošto. 2. Zapovedano je bilo, naj se stari madjarski pečati iz rok dajo. To so včinoli vsi županje, (ritarje) v fari, samo ravno bodonski nej. To je pa nej včino zato, da bi se upirao oblasti, nego ar se je med ljudstvom razširjao nori guč, ka praj če ga zrok da te se na občino veliki dug gortabulira i zato ga pomali, ne da bi opazili veščarje, šteo oražnikom izročiti. Med tem je prišo orožnik z nategnjenim bajonetom i z revolovov pred župana pa se njemi je protio, da ga strli, če pečata ne oddá. To je začula žena županova; zosaga se i odbeže po vesi z glasom ka njoj moža ščejo bujti. Na njeni krič se je zbrala cela ves vküp i branila župana. Orožnik se ve, da se nej dotekno nej prle i ne zdaj župana. 3. Vsem občinam je bila igra dovoljena k vüzmi v bodonskoj okolici, samo ravno Bodončarom nej. To zametavanje pa segrelo ljudstvo i še z sosednih far so prišli demonstrirati proti orožnikom, posebno proti zapovedniki orožniške postaja koga za njegovo preostro netaktično postopanje nikak ne morejo viditi. Red je vojaštvo napravilo. Bitja ali kakšega krvnoga prelejanja nej bilo. Ljudstvo rado ma orožnike, rado prihaja k zapovedniki v Püconce i k Gradi a domačega nikak ne trpi. Premestitev toga zapovednika bi ljudi pomirila. 4. Vre ljudstvo poleg navedenih zrokov ešče najbolje zato, ka se penezi tak fál zmenjavajo. Uradni list je objavo, ka sto čisti koron v Jugoslaviji valá 60 jugoslovanskih koron. Jugoslovanska kreditna banka pa dava samo 40 kron i tak mata 20% dobička za tisti mali trüd pri tistih penezaj, štere si je siromaško ljudstvo z krvavimi žüli spravlo. — Naznamimo to poročilo merodajnim krogom i je oprosijo, naj pomirijo zburkane dühove z pomočjov, posebno pri izmenjavi penez, naj do banke zadovoljne z menjšimi procenti. Količkaj zna, ka pomeni na več mesecov v orság na delo hoditi, tisti bo siromaško ljudstvo pomilüvao. Če je, jugoslovansko to ljudstvo, pa je te jugoslovanske banke njemi naj pridó na pomoč.

G. Bistrica. Amerikanci ki smo na „šolo, kapelo ali križ“ poslali 6000 K., zahtevamo račun od teh penez z interešom vred od občine. Ka bi se z naših penez boljševiške foringe plačale, v to nikdar ne privolimo. Od bikovskih penez tudi zahtevamo račun. Ne odgovarja najmre resnici, da bi bikovski penezi prejšli pri ropanji v Črensovcih. Kak bivši g. notariuš trdijo, G. i Sr. Bistrica nesta mele penez v notarošiji.

Dokležovje. Mamno ednoga hromoga vojaka. Država se ešče nej poskrbela za njega, zato se je občina. **Drage volje** smo njemu navrgli zrnje i spravili tudi trafikno siroti, ki je zgubo v boji edno nogo, roko i oko. Ka se je najšeo med nami kmet, ki nikoga ne meo v boji i itak ne dao zrnja toj hromoj siroti, je tak velika nevsmiljenost, ka je ne samo za grajati nego ešče za objokati.

V. Polana Dali smo z arende občinsko krčmo stem pogojom, da se ne smejo v njej za poštenost i čistost tak nevarni plesi vršiti. Krčma nesme biti jama tovajov i razvzdancov, nego krepčališče za potrebe izmantranoga človečega tela. Nasledujte Polančare!

Dva slovenski fiskaljša dr. Leskovec Janko i dr. Šabec Karol sta se naselila v D. Lendavi. Na znanje Dolenskim Slovencom.

Oropali so v Gomilcah kmeta Markoja. Okna zidane hiše so tolvajje iztrgali.

Dihovne vaje za dekle bodo v Celji. Začnejo se v ponedlek 26. aprila večer ob šestih poleg nove vore, končajo pa v petek 30. aprila zajtra. Dekle, po tretjoj nedelji povzmi v Celje! Ne zamudite lepe prilike.

Mirovna konferenca je v Londoni odločila, ka črna gora naj zglašivanjom odloči, šče le biti samostojna ali se pa združi z Jugoslavijov. Jadransko pitanje i mir z Vogrskov se v 14 dnévah reši.

VII. shod (gyűlés) zveze županov bo v Dolnji Lendavi v hoteli "Krona" v sredo dne 21. aprila. Na te gyűlés pride tudi eden gospod iz Ljubljane, ki boče razložo, na kakši način je vlada za letos dovolila saditi tobak v Prekmurji. Poleg županov naj pridejo na gyűlés tudi tisti posestniki, ki se zanimajo za sajenje tobaka.

V Ljubljani je bilo pretečeni teden pri deželni vladi veliko posvetovanje, kak bi se dragoča pomenšala. Prekmurje je zastopal dolnjelendavski župan g. Božidar Sever. Kaj vse se je sklenilo, pride v drugih "Novinah."

Penezi. 50 i 20 kroških bankovci do samo do 15 maja valali. Zmenimo je do tečas v dinare.

Zbor delegatov in zaupnikov Slovenske Ljudske Stranke in Kmečke Zveze se je vršil za celo Slovenijo v Ljubljani dne 6. in 7. aprila. Nad 2500 delegatov in zaupnikov se je zbralo iz vseh delov in slovenskih pokrajin, prišli so tudi trije slovenski ministri iz Beograda dr. Korošec, dr. Jankovič in Roškar. Prekmurje je poslalo 15 delegatov iz Goričanskoga in Dolenskoga. Na zbori delegatov kak tudi na zbori zaupnikov so bili Prekmurci zelo srčno pozdravljeni. Prvi den se je zborovalo v treh odsekih in sicer v

programatičnom, v socijalnom in organizatoričnom. Prekmurska delegacija je v vsakem odseki imela svoje zastopnike. Sklenile so se celo važne resolucije gospodarske, narodne in politične. Drugi den je bilo veliko zborovanje vseh zaupnikov in tudi volitve odbora. Govor so držali dr. Korošec, dr. Mohorič, dr. Kulovec kmečki minister Roškar in še več drugih. Za načelnika stranke je zbor zaupnikov izvolil z velikim navdušenjem znova dr. Korošeca v odbor so pa voljeni od Prekmurje v.č. g. vp. župnik Jožef Klekl iz Čensovec. Zvečer so imeli občne zборе: Jugoslovanska Kmečka Zveza, Obrtna Zveza in Delavska Zveza. Tudi na teh zborih so Prekmurci imeli povsod svoje zastopnike. Na zbori Kmečke Zveze so govorili sami kmečki govorniki, kakor: minister za kmetijstvo, slovenski kmet Roškar, poverjenik pri dež. vladi za Slovenijo: kmet Jan, poslanec Brodar itd.

Prekmurska delegacija v Ljubljani je bila povsod celo lepo sprejeta. Prekmurci so med drugim obiskali milostivnoga kneza in škofa dr. Antona Bonaventura Jegliča, ki so se z veseljom z deputacijov duže časa razgovarjali, pa naročili pozdrave vsem poštenim Prekmurcom in tudi obljubili, da pridejo ob prvi priliki obiskat Prekmurje. Sprejeti so tudi bili pri ministri č. g. dr. Korošeci, šteroga so naprosili, da se zavzame z celim srcem za naše prekmurske gospodarske in druge zahteve, pa se njemu zahvalili za lepe reči, štere je g. minister na javnom shodi Prekmurcom povedao, rekoč: „Idite domo z zavestjo, da se meje Prekmurja nikdar ne bodo na korist Madžarske popolnoma nič spremenile.“ Obiskali so Prekmurci tudi delegata ministerstva financ dr. Karla Šajnika in njemu potožili vse zadeve za denarja, vinskoga davka voljo in drugo. Gospod delegat je obljubo, da boče takoj poslal v Prekmurje naredbo, da se začasno ustavi pobiranje vinske porcije pa boče v Belgrad proso, da se ta porcija Prekmurcom odpiše, potem da boče zavoljo denarja, šteri so po nedolžnem prišli do neštemplanoga in drugoga neveljavnega poskusil na vse načine, da se tem ljudem nekaj povrne. Poslali so tudi deputacijo k g. generalu Smiljaniči komandanti dravske divizije, ki je obljubo, da pride ob priliki velike ljudske veselice v Dolnji Lendavi v Prekmurje. (General Smiljanič je bio komandant tiste vojske, štera je 12. augusta lani zasledla Prekmurje.)

Vlada je prekmurskim delegatom dala na razpolago sedeže v gledališči in so sedeli v vladnih ložah. S tem je vlada pokazala svojo ljubav do kmetiskoga stana, da je dala prostor

na sedeži, kje je dosedaj sedela samo visoka gospoda, tudi prekmurskomi kmeti in njega zastopniki. Zastopniki deputacije, ki so se oglasili pri posameznih članih, so bili povsod celo ljubeznivo sprejeti, pa se njim je obljubilo, da bo vlada tudi zanaprej storila vsa mogoče za dobrostanje Prekmurja. Naši delegati so se pretekli teden že vrnili vsi zdravi in srečni nazaj v Prekmurje. —

Širite Novine, jedini prekmurski krščanski list.

Teško je rano v D. Lendavi Tivadar Št. občinskoga tajnika tamošnjega i ga oropao neki srbski vojak ali vojaško oblečen civilist. Tivadar je neseo 1000 K., penez z goric svojih v mesto i vmorilec je znao zato. Dobroga tajnika vsi globoko pomiljujejo. Razbojnik je odneso 1000 K. i kamašne Tivadari.

**Friško živo vapno se
dobi vsaki teden pri
BRATINA ALOJZI,
trgovci v Križovcih pri
Ljutomeri.**

Civilni komisar za Prekmurje v M. Soboti, dne 25./III. 1920.

Štev. 2781/20.

Razpis služb za otroške vrtarice (ovodice.)

Na sledečih otroških vrtcih (ovodah) s slovenskim učnim jezikom se razpišuje po edna služba za otroške vrtarice kakti: 1.) v Murški Soboti, 2.) v Dolnji Lendavi, 3.) v Cankovi, in 4.) v Püconcih.

Z diplomo, oziroma usposobljenostim izpričevalom (működési bizonyítvány) potrdjenim izkazom od dosedanje službe in domovico opremljene prošnje naj se vložijo pri civilnom komisarijati za Prekmurje v Murški Soboti, do 3. maja t. l.

Prekmurskoga narečja zmožne prošilke iz Prekmurja morejo priložiti prošnjam tudi izjavo, da bodo položile v enom leti izpit za otroške vrtce s slovenskim učnim jezikom.

V Murški Soboti, dne 6. 4. 1920.

Civilni komisar za Prekmurje:
Berbuč s. r.

Gospodarska Zadruga za Prekmurje, Mursko Polje i Slovenske gorice r. z. z. o. z.

odáva: razne tkanine za moške i ženske obleke, vseh vrst začimbe, črevlje, usnje (leder), deske (blanje), stavbeni les (za cimpranje), poljedelske stroje (mašine).

Küpüje: pšenico, žito, kukorico, hajdino, proso, oves, kože, pač vse kmečke pridelke. Posredüje (pomaga küpiti) pri küpili veksih poljedelskih strojov, kak parnih mlatilnic (mašin za mlatiti), motorov i. t. d.

Pravico küpüvati i odavati zadrugi majo samo kotrige. Nove kotrige (člani) se sprijmejo v združnoj pisarni v Gornjoj Radgoni i pri vseh podržnicah.

Glavna trgovina i pisarna v Gornjoj Radgoni.

Podržnice: Gornja Radgona, Sobota, Cankova, Dolnja Lendava, Radgona, Križevci pri Ljutomeri (Lotmerki), Beltinci.

Ivan Kokot

trgovina z mešanim blagom
(nasproti cerkve)

Dolnja Lendava.

Priporoča svojo veliko zalogo različnoga manufakturnoga blaga kakti:

Zefirjé, druke, šifon, käper, satene, belo platno, cajgé za moške in ženske, štofe i. t. d.

V zalogi zmeraj karbid kak tüdi drügo špecerejsko blago.

Küpüvanje jajc po najvišjih dnevnih cenah.

Točna postrežba. Zmerne cene.

Dolnje-Lendavska hranilnica.

(Alsólendvai Takarékpénztár)

Vstanovljena leta v Dolnji Lendavi.
1873.

Sprejma vloge na hranilne knjižice poleg najveksi procentov.

Dava vsakovrstna posojila.

Küpüje dollare i vse vrste vrednostnih papirov, zlate i srebrne peneze vsigdar po najvišioj ceni.

Prevzeme vsakovrstne bančne posle i rada da vsakomi tanač v penezni poslaj.